



Okresná prokuratúra Martin  
Vajanského nám. 1, 036 80 Martin 1

Číslo: 1 Pv 294/15/5506  
EEČ : 2-40-235-2015

Martin, 02.11.2015

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**  
**Trestný čin:** Prečin Ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a  
Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona  
číslo 1/2014 Zbierky zákonov

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Martin

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***

**obvinenou:**

- XXXXX, rodné číslo: XXXXX  
dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

a

**poškodenou:**

- XXXXX  
dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody alebo škody, na náhradu ktorej sa obvinený zaviazal: 0 €.

Peňažná suma určená na všeobecne prospešné účely: 160,- €.

Konkrétny adresát peňažnej sumy určenej na všeobecne prospešné účely: štát - na  
peňažnú pomoc poškodeným trestnými činmi podľa osobitného zákona.

Suma odovzdaná štátu na peňažnú pomoc obetiam trestnej činnosti: 160,- €.

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné  
stíhanie obvinenej***

1. XXXXX, rodné číslo: XXXXX  
dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Prečin Ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

realizované policajtom Odbor kriminalnej polície - vyšetrovania Martin pod spisovou značkou ORP-401/3-VYS-MT-2015.

na tom skutkovom základe, že:

dňa 30.06.2015 v čase o 05,20 h, viedla osobné motorové vozidlo zn. Daewoo Matiz, ev.č.: XXXXX v Martine - mestská časť Ľadoveň, a to po ulici Stavbárskej, pričom v rozpore ustanoveniami § 3 ods. 1, ods. 2 písm. a), § 16 ods. 1, § 137 ods. 2, písm. c) zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke, keď prichádzala do križovatky s ulicou Nadi Hejnej s úmyslom odbočiť doľava smerom do centra mesta Martin, neprispôsobila rýchlosť vozidla svojim schopnostiam a vlastnostiam vozidla a stavu a povahe vozovky, na základe čoho pri prechádzaní ľavotočivej zákruty vozidlo vynieslo vpravo cez obrubník a cez ostrovček s trávnatým porastom, až na chodník pre chodcov, kde prednou časťou vozidla narazila do chodkyne XXXXX, nar. XXXXX, čím svojím konaním spôsobila XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom Martin, XXXXX XXXXX zranenia, a to úplnú zlomeninu dolného konca predlaktia s posunutím úlomkov, vyklíbenie ramennej kosti a pomliaždenie tváre s krvným výronom, ktoré si podľa lekárskeho potvrdenia vyžadujú práceneschopnosť v trvaní osem týždňov.

### **Odôvodnenie:**

Vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva PZ v Martine, odboru kriminálnej polície, 3. Oddelenia vyšetrovania uznesením pod ČVS:ORP-401/3-VYS-MT-2015 z 30.06.2015 podľa § 199 ods. 1 Tr. por. začal trestné stíhanie a súčasne podľa § 206 ods. 1 Tr. por. vzniesol obvinenie XXXXX, nar. XXXXX, pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zák., ktorého sa mala dopustiť na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

Podľa § 220 ods. 1 Tr. por. v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmieru a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito, nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú konkrétnemu adresátovi na všeobecne prospešné účely, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný

záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Po preskúmaní predmetného spisového materiálu som zistil, že obv. XXXXX sa vo svojej výpovedi ku skutku, ktorý sa jej kladie za vinu priznala, a po poučení o možnosti uzavretia zmiery, vyjadrila s týmto alternatívnym spôsobom ukončenia trestného stíhania súhlas. Poškodená vyslovila s vyššie uvedeným spôsobom ukončenia trestného stíhania taktiež súhlas.

Pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zák. je možné uložiť trest odňatia slobody jeden rok až päť rokov.

Obvinená XXXXX nemá záznam v registri trestov. V Ústrednej evidencii priestupkov ministerstva vnútra Slovenskej republiky má 1 záznam, a to z 11.10.2013.

Obvinená XXXXX a poškodená uzavreli dňa 21.10.2015 pred probačným a mediačným úradníkom na Okresnom súde Martin zmier, v rámci ktorého obv. XXXXX vyhlásila slobodne, vážne, zrozumiteľne a určito, že spáchala skutok, pre ktorý je stíhaná.

Poškodená XXXXX vyhlásila, že jej nároky vo vzťahu k obvinenej, a to v súvislosti s náhradou škody a inej ujmy spôsobenej trestným činom, sú v celom rozsahu uspokojené.

Dňa 21.10.2015 obvinená XXXXX zložila na účet Okresnej prokuratúry Martin peňažnú sumu vo výške 160,- €, určenú štátu na všeobecne prospešné účely, pričom predmetnú sumu je možné považovať za primeranú závažnosti spáchaného trestného činu.

Vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného prečinu, na mieru akou bol činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvinenej a na jej osobné a majetkové pomery, som dospel k záveru, že takýto spôsob rozhodnutia je dostačujúci.

Na základe uvedených skutočností som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Martin Kováč  
prokurátor